

**PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO PRODUCTIVO Y EMPRESARIAL  
PARA PUEBLOS INDÍGENAS Y COMUNIDADES NEGRAS,  
AFROCOLOMBIANAS, RAIZALES Y PALENQUERAS – NARP EN  
COLOMBIA**

**BITÁCORA DE CAMPO WHARKI  
CIUDAD BOLIVAR, BOGOTA D.C  
ETNIA: WOUNAAN**

**Valentina Chaux Herrera**



**Agosto 2018**



**GOBIERNO  
DE COLOMBIA**



**MINCIT**





REGIÓN



CIUDAD BOLIVAR,  
BOGOTA D.C

# WHARKI

El grupo de artesanos Wounaan Nonam, del barrio Vista Hermosa en la localidad de Ciudad Bolívar en el sur oriente de Bogotá, se compone por artesanos que originalmente son procedentes de diferentes comunidades del Chocó a lo largo de río San Juan, los cuales al ser víctimas del conflicto armado en la región se vieron forzados a desplazarse a la ciudad. Algunos de estos artesanos viven en la ciudad desde hace más de diez años.

Si bien sus referentes y su cotidianidad se ha visto modificada por las dinámicas de la ciudad, vale resaltar que guardan varias de sus tradiciones, particularmente en el oficio de la cestería en werregue, por medio de la cual expresan sus saberes y simbología ancestral.

Oficio: Cestería

Técnica: Rollo

Materia prima: Werregue

Número de artesanos: 30

Asesor en diseño: Valentina Chaux Herrera

Diseñador Líder: Ángela Galindo



FOTO TOMADA POR: VALENTINA CHAUX  
LUGAR: CIUDAD BOLIVAR, BOGOTÁ D.C



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



OBJETO		Función				Oficio - Técnica - Materia prima							Usuario		Forma				Signo			OBSERVACIONES
Nombre	Imagen	Utilitario	Decorativo	Ritual	Comercial	Oficio	Técnica	Herramientas	Materia prima			Acabados	Quién lo usa	Quién lo hace	Cuerpo	No. de piezas	Tamaño (relación con el cuerpo)	Dimensiones (Mínimos y máximos)	Simbología/ Iconografía	Historias/ Experiencias	Significado	
									Principal (mayor porcentaje)	Secundaria (menor porcentaje)	Local o Foránea											
1		x	x		x	Cestería	rollo y talla en madera	aguja capotera, formón	Werregue	Palma quitasol, Algarrobo	Foraneo	Tinte natural (puchama, achicote)		Los artesanos	Circular	1		35 cm diametro; Palo en madera 22 cm diametro; Alto 6 cm			Bejico con flor	
2		x	x		x	Cestería	rollo y talla en madera	aguja capotera, formón	Werregue	Palma quitasol, Algarrobo	Foraneo	Tinte natural (puchama, achicote)		Los artesanos	Circular	1		36 cm diametro; Palo en madera 22 cm diametro; Alto 6 cm			Diseño de palma de Werregue	
3			x		x	Cestería	Rollo	Aguja capotera	Werregue	Palma quitasol	Foraneo	Tinte natural (puchama, achicote, azafraán)		Los artesanos		1		diámetro 20cm - Alto 11cm			Cajunka - Mascara	
4			x		x	Cestería	Rollo	Aguja capotera	Werregue	Palma quitasol	Foraneo	Tinturado con tintes naturales		Los artesanos		1		diámetro 12 - alto 11				
5			x		x	Cestería	Rollo	Aguja capotera	Werregue	Palma quitasol	Foraneo	Tinturado con tintes naturales		Los artesanos		1					Pintura corporal (adoración al sol) Hombre adorando la madre tierra manos arriba	

Imagen Referencia, COMPENDIO DE CULTURA MATERIAL ARTESANÍAS WOUNAAN KHIIRJUG  
\*Ver anexo Compendio de cultura material de la comunidad.



Componente	Situaciones identificadas	Objetivos	Actividades
<b>DISEÑO Y DESARROLLO DE PRODUCTOS ENFASIS RESCATE</b>	No hay unas líneas de producto establecidas que se orienten según el uso o función del producto	Definir unas líneas de producto claras por función del producto	Taller de manejo de materia prima, tintes naturales alternativos y calidad de producto
	Las líneas de producto desarrolladas no reflejan un elemento diferenciador en el mercado	Establecer una línea de producto que sea innovadora y cuente con un elemento diferenciador en el mercado, reflejando su carácter urbano.	Taller de co-diseño e innovación
	Se identifica que no hay un manejo del color adecuado en algunos de los productos	Establecer líneas de producto con una paleta de colores que defina al grupo según sus referentes urbanos	Taller co-diseño y color
	El grupo se apoya demasiado en la comercialización de productos que llegan del Chocó, no es clara la organización del grupo productivo en Bogotá	Fortalecer la organización productiva del grupo de Bogotá por un manejo de plan de producción claro	Taller de plan de producción
<b>FORTALECIMIENTO DE LOS OFICIOS Y/O TÉCNICAS ARTESANALES</b>	Se identifica que los acabados de algunos de los productos que combinan madera y werregue tienen problemas de acabados tanto en el amarre del werregue a la madera como en los acabados de esta	Lograr mejorar los acabados de los productos que combinan materiales.	Taller de acabados en madera y remates de werregue con madera
	Se identifica que si bien el grupo tienen un buen manejo en estandarización de medidas, estas nociones se pueden mejorar en algunos de los productos	Mejorar la estandarización de medidas	Taller de formatos y dimensiones
	Se identifica que no hay protocolos de calidad de procesos o determinantes de calidad claros	Establecer determinantes de calidad que permitan llevar el grupo eventualmente en un futuro a un sello de calidad.	Taller de definición de determinantes de calidad.



MATERIAS PRIMAS



Madera Algarrobo



Werregue



Quitasola

OFICIOS Y TÉCNICAS

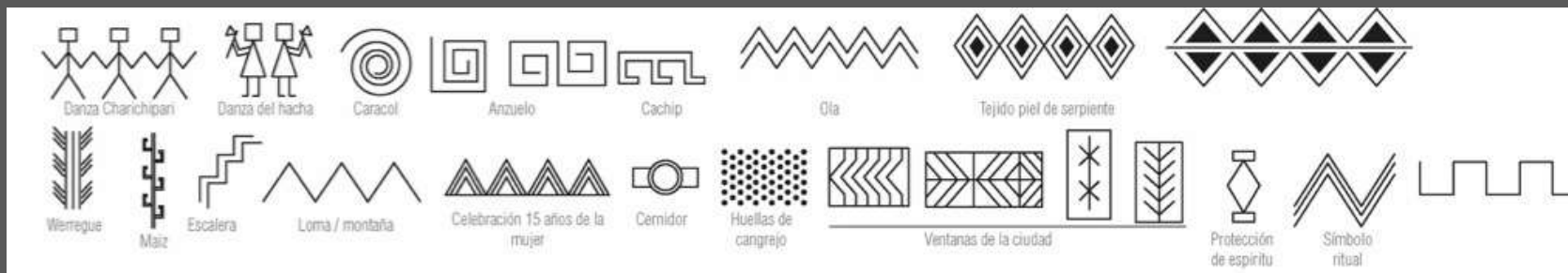


Cestería en Rollo

PALETA DE COLOR



SIMBOLOGÍA - TEXTURAS - ACABADOS



El acabado de las artesanías Wounaan se da por medio de formas bien definidas, las cuales se obtienen del proceso de encintado y a la hora de enrollar el werregue logrando un producto sin fibras sueltas.

ENTRADA 1:

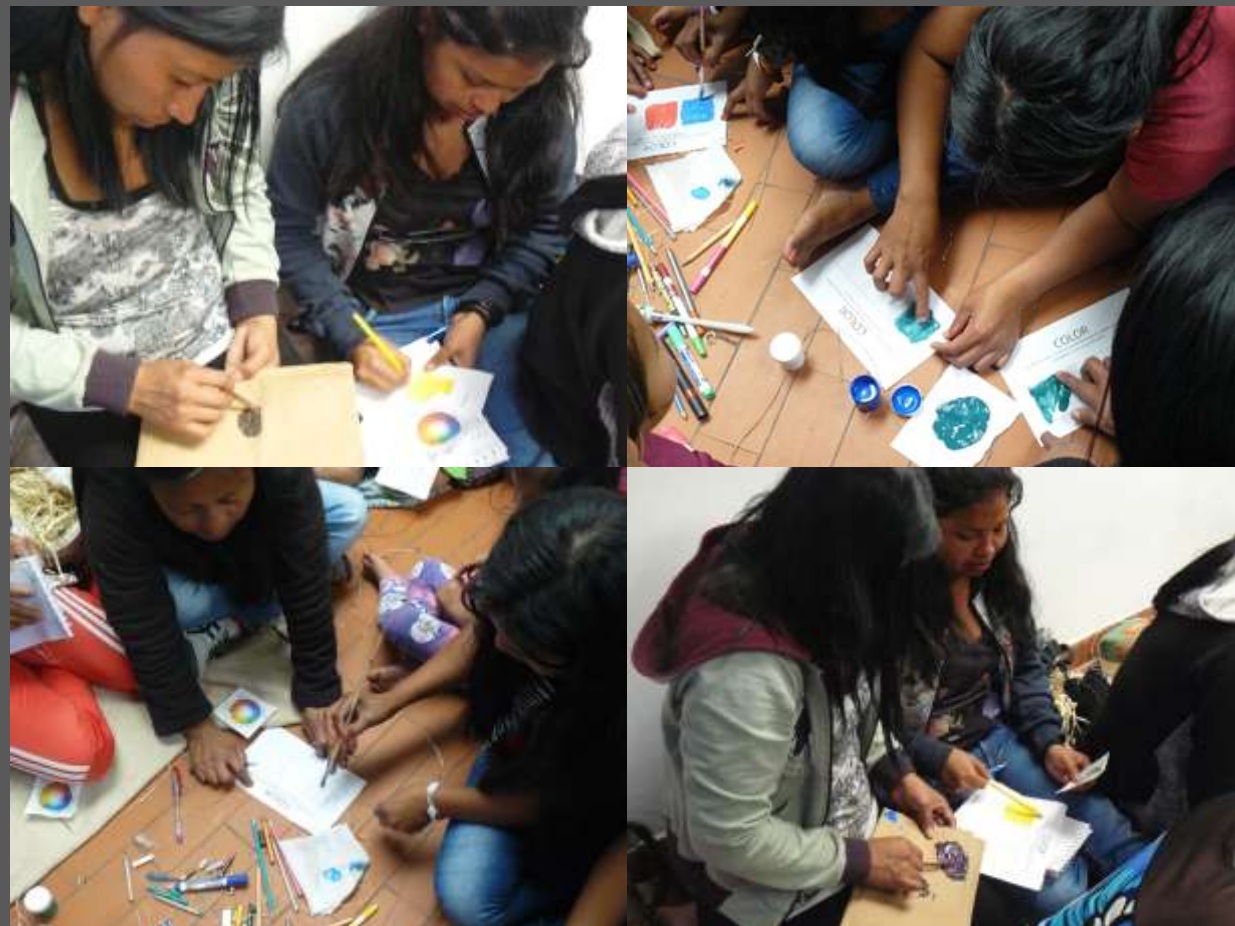
TALLER DE COLOR

Teniendo que cuenta que la comunidad Wounaan tintura las fibras de manera natural, es importante la asesoría con respecto al tema de color, más específicamente “La teoría de Color”, siendo un tema básico en la combinación de colores, contrastes, saturaciones y ruidos que se pueden generar con respecto al círculo cromático.

1. se inicia con la explicación de los colores primarios, secundarios y terciarios
2. Se hizo la dinámica de entregar un papel el cual tiene 3 casillas, en las que se pide que relacionen los colores que tienen más significado para ellos con respecto a su cultura, teniendo en cuenta la mezcla de colores aprendidas en la asesoría.
3. Se entrega un círculo cromático el cual es de ayuda para la aplicación de colores que generan contraste o para el entendimiento de las gamas las cuales pueden utilizar en sus productos.

Logros:

El grupo entiende de una forma sencilla el círculo cromático el cual les ayuda a la hora de implementar gamas de colores en sus productos, teniendo en cuenta las diferentes combinaciones que pueden lograr por medio de la teoría del color.



FOTOS TOMADAS POR: VALENTINA CHAUX  
LUGAR: CIUDAD BOLIVAR, BOGOTÁ D.C

### ENTRADA 1: TALLER DE TENDENCIAS Y LÍNEAS DE PRODUCTOS

Se generó una actividad de análisis de referentes de productos de tendencia en donde por grupos debían organizar dichos referentes según como los entendieran buscando organizar por forma, función, color, técnicas, materiales, acabados etc... Se buscó que entendieran la diferenciación de líneas de producto según diferentes criterios que permiten consolidarlas, al igual que generar procesos de inspiración al confrontarse con nuevas tendencias en producto.

### Logros:

Se logro establecer que este taller brinda inspiración al grupo con productos que se pueden generar con base a productos similares, en donde se deja planteado que no se debe copiar el diseño de los referentes, si no ver como por medio de texturas, combinaciones, formas, se pueden crear nuevos diseños.



FOTOS TOMADAS POR: VALENTINA CHAUX  
LUGAR: CIUDAD BOLIVAR, BOGOTÁ D.C



### ENTRADA 1: TALLER DE SIMBOLOGÍA

Se desarrollo un taller de simbología en el cual se buscó que los artesanos identificaran los símbolos gráficos tradicionales con los cuales se puede trabajar en la elaboración de producto. Igualmente se invitó a los artesanos a que identificarán en el entorno urbano elementos susceptibles de ser representados y que describan o narren el entorno en el que viven actualmente.

#### Logros:

Con el levantamiento de la simbología tradicional de la etnia Wounaan se logra que la comunidad puedan incorporar en sus productos los símbolos de tal manera que generen identidad.



FOTOS TOMADAS POR: VALENTINA CHAUX  
LUGAR: CIUDAD BOLIVAR, BOGOTÁ D.C

### ENTRADA 1: TALLER DE CO DISEÑO

Siguiendo unas propuestas de silueta y patrones de producto y siguiendo la simbología identificada por el grupo previamente se le planteo a los artesanos que escogieran los patrones de diseño que más les llamaran la atención y sobre estos dibujaran sus propuestas de diseño de producto aplicando la simbología. Sobre las propuestas de los artesanos el equipo de diseño selecciono las mejores de manera a poderlas mejorar y llevarlas a desarrollo de prototipo

#### Logros:

Se logro la realización de productos con base a este taller, el genera nuevas líneas de productos y en donde el grupo artesanal queda con la herramienta de como desarrollar diferentes propuestas de una manera autónoma.



FOTOS TOMADAS POR: VALENTINA CHAUX  
LUGAR: CIUDAD BOLIVAR, BOGOTÁ D.C

## ENTRADA 2: TALLER DE SIMBOLOGÍA (CONCERTACIÓN)

Después de la digitalización de los símbolos levantados en la primera visita, se llevaron los símbolos impresos y papelitos doblados en una bolsa con el nombre de cada uno, en donde la actividad consistió en que cada artesana se dispuso a sacar un papel de la bolsa, observo el nombre del símbolo que le salió y lo pego en el que ella considere que es.

Esto con el ideal de que el levantamiento de simbología realizado anteriormente fuera acertado y reconocido por el mismo grupo artesanal.

### Logros:

Todos los símbolos fueron reconocidos por la comunidad, lo cual asegura la implementación de estos en productos que generan identidad de su etnia.



FOTOS TOMADAS POR: VALENTINA CHAUX  
LUGAR: CIUDAD BOLIVAR, BOGOTÁ D.C

**ENTRADA 2:  
TALLER DE IMAGEN COMERCIAL**

Se entrega a cada artesana papel y marcadores con el fin que cada una plasme un logo el cual considere que identifique a la comunidad inspirándose en su territorio, paisajes, artesanías y demás elementos que caracterizan la cultura Wounaan

-Cada una de ellas socializa su Logo símbolo organizado en grupos de a 3, en donde la idea consistió en escoger uno de los tres diseños.

- Una vez escogidos los diseños por cada grupo, se pegan en la pared y cada una de las artesanas pasaba al frente y escogía su preferido por medio de una x en el dibujo.

Todas están de acuerdo con uno de los Logo símbolos el cual queda escogido para ser el que representa a la comunidad.

Así mismo se socializa el nombre de la comunidad quedando “WHARKI”

**Logros:**

Poder generar reconocimiento de la comunidad en eventos comerciales los cuales incentiven la ventas de sus artesanías y que el logo sea diga de su etnia y el oficio que trabajan.



FOTOS TOMADAS POR: VALENTINA CHAUX  
LUGAR: CIUDAD BOLIVAR, BOGOTÁ D.C

## ENTRADA 2: TALLER DE DISEÑO Y PRODUCCIÓN

Después de ser aprobada la línea de diseño se llevan a la comunidad para ser socializados, todos estos diseños fueron creados a partir de talleres de Co- diseño en donde lo fundamental era poder diseñar con base a las fortalezas y debilidades. Teniendo en cuenta el levantamiento de simbología y lo señalado en los comités de diseño, se generan estas propuestas en donde la simplicidad del producto es el protagonista, la exaltación de la técnica y el manejo de 2 tonos es el ideal.

Se pasa del contraste de elementos cargados de simbología y color, a diseños en donde el manejo es mínimo y es distribuido por toda la superficie, de cierta manera que no genera tanto ruido.

Se dejan tareas a las artesanas con respecto a la nueva Línea y a la espera de las primeras pruebas de prototipos. Como tal no se ven dificultades a la hora de producir.

### Logros:

Incrementar la productividad por medio de la línea de producto la cual fue generada de un proceso de Co Diseño y que busca resaltar la técnica y la simbología de una manera simple pero igual de comercial para beneficio de ellos.



FOTOS TOMADAS POR: VALENTINA CHAUX  
LUGAR: CIUDAD BOLIVAR, BOGOTÁ D.C

### ENTRADA 3: TALLER DE ESTANDARES DE MEDIDAS

Teniendo en cuenta que la comunidad vende en grandes cantidades se habían presentado inconvenientes con respecto a la tipología de productos en cuanto a medidas, por lo cual esta asesoría de estándares de medidas logra que las artesanas empiecen a contemplar un solo lenguaje a la hora de realizar los productos, así mismo se manejarán 3 tipos de medidas, grande, mediana y pequeña el cual facilita el proceso de venta.

Todo esto por medio de unas guías en papel, las cuales fueron elaboradas con reglas, tijeras y demás elementos para que ellas se las lleven a sus lugares de trabajo y sepan cual es la medida máxima y mínima con respecto al producto.

#### Logros:

Estas guías en papel facilitan el proceso de producción teniendo en cuenta que no todas cuentan con metros y reglas y habitualmente teniendo estas herramientas no quedan con las medidas exactas, por lo cual la guía es mucho más exacta y la importancia de que ellas fueran las que la construyeran logra que en caso de pérdida puedan volver a elaborarla.



FOTOS TOMADAS POR: VALENTINA CHAUX  
LUGAR: CIUDAD BOLIVAR, BOGOTÁ D.C

#### ENTRADA 4: Plan de Producción

Con veras a finalizar las asesorías y teniendo en cuenta la feria a final de año, se realiza el plan de producción con el cual se retoma la asesoría de estándares de medidas y con base a esto se hace la elaboración de los nuevos productos, además de eso se hace una iniciación de producción en el lugar para ir mirando procesos de tejidos, acabados ideales y demás..

Cada artesana se compromete a tener cierta cantidad de productos para la feria y se establece que el ideal es poder tener variedad, ya sean productos tradicionales, productos de la nueva línea o accesorios.

Todo esto con el fin de que el artesano se comprometa con productos de los cuales se sienta a gusto y sea un proceso de trabajo ágil.

#### Logros:

Se logra compromiso por parte de las artesanas con respecto a la producción de la feria, esto con el fin de empoderar a la comunidad para que sean las únicas que surtan los productos a las diferentes plataformas comerciales



FOTOS TOMADAS POR: VALENTINA CHAUX  
LUGAR: CIUDAD BOLIVAR, BOGOTÁ D.C

## DETERMINANTES DE CALIDAD SEGÚN DIAGNÓSTICO DE CALIDAD

- Los determinantes de calidad de los productos son establecidos por el manejo de formatos y dimensiones de los productos a la hora de elaborar las piezas.
- El proceso de tejeduría en werregue es fundamental en el sentido del buen tejido que pueda generar el artesano para lograr un acabado ideal sin fibras sueltas.
- Los productos deben ser almacenados en espacios con ventilación, libre de humedad.
- Se recomienda enfocar más la calidad de los productos en la parte interna de la artesanía, debido a que se observan fibras y tejido sueltos, que no son bien vistos por los clientes.
- Se recomienda ejercer presión en la comunidad por medio de la transmisión de saberes para el tinturado de fibra con elementos naturales, tanto por economía y por mejores resultados a nivel de gamas de color.



FOTOS TOMADAS POR: VALENTINA CHAUX  
LUGAR: CIUDAD BOLIVAR, BOGOTÁ D.C





## Jarrón

**Municipio:** Bogotá D.C

**Etnia:** Wounaan

**Materia prima:** Werregue

**Técnica:** Tejeduría en Rollo

**Artesano:** Arsenio Moya

**Diseñador:** Valentina Chaux





## Jarrón

**Municipio:** Bogotá D.C

**Etnia:** Wounaan

**Materia prima:** Werregue

**Técnica:** Tejeduría en Rollo

**Artesano:** Arsenio Moya

**Diseñador:** Valentina Chaux



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



artesanías de colombia



## Bowls

**Municipio:** Bogotá D.C

**Etnia:** Wounaan

**Materia prima:** Werregue

**Técnica:** Tejeduría en Rollo

**Artesano:** Arsenio Moya

**Diseñador:** Valentina Chaux



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



artesanías de colombia



## Jarrón

**Municipio:** Bogotá D.C

**Etnia:** Wounaan

**Materia prima:** Werregue

**Técnica:** Tejeduría en Rollo

**Artesano:** Arsenio Moya

**Diseñador:** Valentina Chaux



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



artesanías de colombia



## Jarrón

**Municipio:** Bogotá D.C

**Etnia:** Wounaan

**Materia prima:** Werregue

**Técnica:** Tejeduría en Rollo

**Artesano:** Arsenio Moya

**Diseñador:** Valentina Chaux





## Plato con centro en Werregue

**Municipio:** Bogotá D.C

**Etnia:** Wounaan

**Materia prima:** Werregue

**Técnica:** Tejeduría en Rollo

**Artesano:** Arsenio Moya

**Diseñador:** Valentina Chaux





## Plato con centro en Werregue

**Municipio:** Bogotá D.C

**Etnia:** Wounaan

**Materia prima:** Werregue

**Técnica:** Tejeduría en Rollo

**Artesano:** Arsenio Moya

**Diseñador:** Valentina Chaux





## Plato

**Municipio:** Bogotá D.C

**Etnia:** Wounaan

**Materia prima:** Werregue

**Técnica:** Tejeduría en Rollo

**Artesano:** Arsenio Moya

**Diseñador:** Valentina Chaux



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



artesanías de colombia





## Plato

**Municipio:** Bogotá D.C

**Etnia:** Wounaan

**Materia prima:** Werregue

**Técnica:** Tejeduría en Rollo

**Artesano:** Arsenio Moya

**Diseñador:** Valentina Chaux



GOBIERNO  
DE COLOMBIA



MINCIT



artesanías de colombia









